

НАМ ПИШУТЬ

Глубокоуважаемый Мирон Онуфриевич!

Примите нашу искреннюю благодарность за возможность ознакомиться с первыми выпусками нового журнала, редакционную коллегию которого Вы возглавляете. Мы полагаем, что создание журнала, специализирующегося на вопросах тонкого органического синтеза веществ с потенциальными фармакологическими (и вообще биоактивными) свойствами, крайне своевременно и актуально. Сожалением приходится констатировать, что по различным причинам на пространстве бывшего СССР практически свёрнуты научные исследования, связанные с синтезом биологически активных веществ, сильно подорвана испытательная база, резко снизились материальные возможности обеспечения синтетических исследований. Следствием этого явилось снижение числа публикаций, посвящённых этим проблемам; более того, на наш взгляд, интерес к публикациям подобного рода снизился и у таких авторитетных печатных органов академического сообщества, как "Журнал общей химии" и "Журнал органической химии".

Создание под эгидой НАН Украины и Министерства здравоохранения Украины Институтом органической химии и Национальным фармацевтическим университетом нового печатного органа научного сообщества химиков, фармакологов, работников образования и медицины, безусловно, сыграет положительную роль в повышении уровня исследований в этой актуальной области науки и практики, будет способствовать инновационным усилиям учёных и работников химической и фармацевтической отрасли. Кроме того, необходимо отметить и потенциальную роль журнала как моста между научными и практическими работниками, занятыми такого рода деятельностью в разных странах СНГ и всего мира. От имени сотрудников Химического института им. А.М.Бутлерова Казанского государственного университета мы приветствуем рождение нового журнала и будем считать для себя честью представлять в нем результаты своей научной деятельности.

*Директор Химического института им. А.М.Бутлерова
доктор химических наук, профессор, член-корр. АН Татарстана,
заслуженный деятель науки РТ В.И.Галкин*

*Зав. кафедрой высокомолекулярных и элементорганических соединений КГУ
доктор химических наук, профессор, заслуженный деятель науки РФ и РТ Р.А.Черкасов*

Dear Prof. Lozinsky

I have recently returned from a trip to Europe and found your letter and the 2 first issues of your new journal.

Congratulations on having produced what, as far as I can tell, appears to be journal with good chemistry, excellently prepared, carefully edited, etc. Certainly I wish you success in this new endeavor and the aims as set out in your letter are certainly worthy ones. The edition is certainly very modern in style.

As regards the translation into English, I am not sure whether this will be very easy for you to accomplish. There is a big problem with the cost of scientific literature all over the world. The publishing house that has traditionally translated Russian language journals in the past has been Plenum Press, which, as I am sure, translated "Chemistry of Heterocyclic Compounds". However, these translations are extremely expensive and I am not sure of the financial side of this. I have not close contacts with the part of Plenum Press that does the translations although I do know people in other parts of that company.

As you are perhaps aware, in January 2000 I started a new journal Arkivoc (Archive for Organic Chemistry), which is now established. This is a completely free journal. You can get access to it at the following website (www.akrat-usa.org). There are no access or downloading fees and no page charges for authors. The whole idea of this journal was to try to help scientists all over the world, and in particular, in the second and third world countries to gain access to peer reviewed and carefully edited scientific work of a high standard. I would be very interested in your opinion of our venture.

I look forward to hearing from you and send all best wishes.

Your sincerely, Alan Katritzky